

¿Qué es una puntuación de energía del hogar y un informe de la puntuación de energía del hogar?

La puntuación de energía del hogar (Home Energy Score (HES, por sus siglas en inglés)) es una puntuación numérica de la eficiencia energética de una vivienda unifamiliar. Esta toma en cuenta las propiedades físicas de la vivienda, los sistemas de calefacción y refrigeración y otras características.

Un informe de la puntuación de energía del hogar proporciona información sobre el consumo y costo anual de la energía de una vivienda, el impacto de las emisiones de carbono de la misma, las mejoras sugeridas en la eficiencia energética para ayudar a disminuir el consumo y costo de la energía, y la puntuación de energía del hogar.



¿Cuáles son los beneficios de una puntuación de energía del hogar?

- Proporciona transparencia y protección al consumidor.
- Proporciona un método estándar para comparar la eficiencia energética y los costos de la energía entre las viviendas.
- Identifica las posibles mejoras que permitan reducir el consumo y costo de la energía.
- Contribuye a una mejor salud en interiores cuando se realizan las mejoras de ventilación o de calefacción y refrigeración.
- Proporciona documentación para los programas de préstamos federales, lo que permite a los prestatarios financiar las mejoras relacionadas con la eficiencia energética en hipotecas.
- Apoya los objetivos ambientales y de equidad.
- Crea incentivos para la eficiencia energética según las necesidades de la comunidad.



Cronograma de las puntuaciones de energía del hogar en Hillsboro

Agosto 2020	El Plan Comunitario Hillsboro 2035 convoca para las puntuaciones de energía del hogar
Octubre 2020	Sesión de trabajo del Consejo Municipal de la Ciudad
Noviembre 2020	Inicia el proceso de participación de la comunidad
Febrero 2021	Finaliza el proceso de participación de la comunidad
Mayo 2021	Sesión de trabajo del Consejo Municipal de la Ciudad
Junio y julio 2021	El Consejo Municipal de la Ciudad aprueba la Política de Puntuación de Energía del Hogar
Septiembre 2021	Inicia el requisito de puntuación de energía del hogar

Hillsboro-Oregon.gov/EnergyScore

503-681-6100

Sustainability@Hillsboro-Oregon.gov



Puntuación de energía del hogar

Un nuevo requisito para los vendedores de viviendas



A partir del 1 de septiembre de 2021, todos los vendedores de viviendas residenciales unifamiliares dentro de la ciudad de Hillsboro deben obtener y divulgar la puntuación de energía del hogar, y un informe de la misma, antes de anunciar públicamente la venta de la casa.

Adentro encontrará información sobre:

- Cómo obtener una puntuación de energía del hogar
- Respuestas a sus preguntas
- Cómo solicitar ayuda.



¿Quién debe obtener una puntuación de energía del hogar?

Los vendedores de viviendas deben obtener y divulgar una puntuación de energía del hogar e informe de la misma si la vivienda:

- Está ubicada en el área de Hillsboro. Verifique si su vivienda está dentro del área de la ciudad en HBMaps.Hillsboro-Oregon.gov
- Es una vivienda unifamiliar independiente en un terreno propio
- Es una unidad adosada, por ejemplo, casas en hilera, un dúplex, un condominio o casas adosadas (las unidades apiladas están exentas por el momento).



¿Existen excepciones para el requisito de puntuación de energía del hogar?

Sí. Un propietario puede solicitar una excepción si la venta de la vivienda se debe a una situación que indique dificultades económicas.

¿Están las viviendas nuevas exentas de este requisito?

No. Las puntuaciones de energía del hogar también deben obtenerse para las viviendas nuevas. Los constructores de viviendas pueden obtener una única puntuación para varias viviendas del mismo tipo. Visite Hillsboro-Oregon.gov/EnergyScore para más información.

¿Cuál es el costo de una evaluación para obtener la puntuación de energía del hogar?

El costo promedio está entre \$125 y \$250, dependiendo del tamaño del hogar.

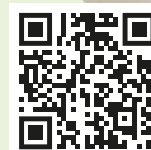
¿Cómo puedo obtener una puntuación de energía del hogar?

- 1** Programe una evaluación para la puntuación de energía del hogar
Comuníquese con un asesor energético certificado en EarthAdvantage.org/Resources/-OR-Assessors.html
- 2** Prepárese para la evaluación
Retire los objetos que puedan obstaculizar la entrada hacia su ático y semisótanos.
- 3** Obtención y visualización del informe y puntuación de energía del hogar
Una vez terminada la evaluación, descargue el informe de la puntuación de energía del hogar en US.GreenBuildingRegistry.com.

¿Qué debo hacer con el informe?

- Comparta el informe de la puntuación de energía del hogar con todos los agentes inmobiliarios que trabajan como representantes suyos. La puntuación de energía del hogar y un enlace al informe completo deben incluirse en todos los listados inmobiliarios (RMLS™, Zillow, Realtor.com, Trulia, etc.).
- Proporcione copias del informe de la puntuación de energía del hogar a los compradores cuando visiten la casa, ya sea que se venda a través de un agente inmobiliario o por el propietario.

Enfoque la cámara de su smartphone hacia este código QR para obtener más información sobre el programa de la puntuación de energía del hogar.



¿Durante cuánto tiempo son válidas las puntuaciones de energía del hogar?

Las puntuaciones de energía del hogar tienen una validez de ocho años, a menos que se realicen mejoras o modificaciones significativas relacionadas con la eficiencia energética en la vivienda posteriores a la obtención del informe. En esos casos, será necesario realizar una nueva evaluación y un nuevo informe.

¿Están los propietarios de viviendas obligados a realizar alguna de las mejoras indicadas en el informe?

No. Sin embargo, los propietarios que decidan realizar las mejoras pueden optar a incentivos que les ayuden a reducir los costos. Visite Hillsboro-Oregon.gov/EnergyScore para obtener información.

¿Se puede recibir ayuda financiera?

Sí. Los propietarios de viviendas que cumplan con los requisitos sobre sus ingresos pueden optar a una puntuación de energía del hogar e informe gratuitos. Para más detalles, llame al 503-681-6100 o visite Hillsboro-Oregon.gov/EnergyScore.

